



The Winchester Jumelage

P. O. Box 453

Winchester, MA 01890

781 729 7669

voice and facsimile

<http://www.jumelage.org/>

Jumelage@verizon.net

May, 2010

Jumelage President's letter

Dear Jumelagers,

Spring has Sprung for the Jumelage

After a long, cold and rainy winter, spring burst forth on April 16th at our annual Taste of France gathering at the Ledges. Thanks to Susie Vrotsos' Winchester Star article, John McConnell's posters and personal phone calls, it was a pleasure to welcome both many members and guests. About 30 people attended. Guitar music by WCMS teacher and St. German native, Maurice Cahen, added greatly to a delightful and delicious evening!

As all know, the October 2009, 20th Anniversary trip to Mystic Ct. was a great pleasure! St. Germain's Jumelage president, Jean Vidal headed a group of old and new friends and we enjoyed a full and delightful week of celebration, culminating in the formal recognition of our friendship at a Town Hall ceremony with Senator Pat Jehlen, Rep. Jason Lewis and the Board of Selectmen.

Reporting on new and successful activities is a high point for me! Again thanks to Susie and John's initiative, Winchester now enjoys a formal relationship with French Library of Boston. Every three months we will receive forty books for adults and children available for check-out. We are now members of the Alliance Franchise and any Jumelage member can enjoy a special, reduced membership fee! On Saturday, June 12th - immediately following the Farmer's Market - we hope to invite all interested town residents to come to the town green to enjoy the French lawn bowling game - Petanque - often referred to as Bocci (Italian) or Boules.

Late September will mark the 20th Anniversary trip to France! Please paste the following link into your browser (<http://www.jumelage.org/itinerary.htm>) to see the details of the trip - September 25 - October 2, 2010 - and the deposit requirements.

It's going to be a busy and wonderful year for the Jumelage! Make sure your membership is up-to-date so you miss out on nothing!!

Cheers, to all,

Judie Muggia



Day 5: Wednesday September 29, 2010

Morning : Cathédrale Notre-dame and Tau Palace visit

Lunch : Free (for instance in a French bistrot)

Afternoon : A cookies/ chocolate factory visit and return trip to s

Evening : Dinner at "Quai Wauthier restaurant " with accordion

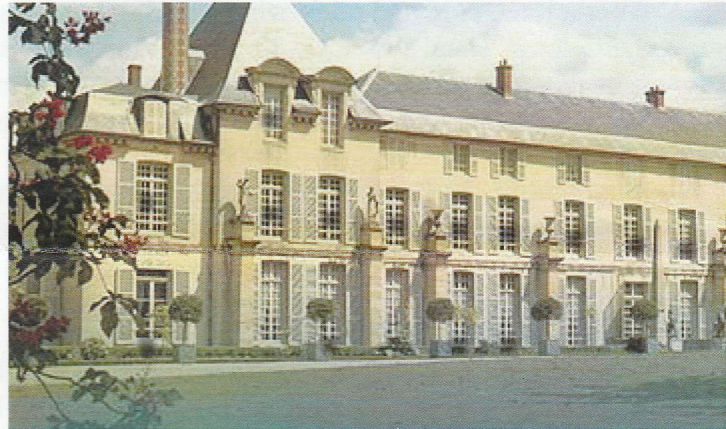
Day 6: Thursday September 30th, 2010

Morning : Desert de Retz visit or golf practice.

Lunch : Free.

Afternoon : La Malmaison castle visit.

Evening : 5 : 30 pm : 20 th Anniversary Official Ceremony and cocktail-party at the City-Hall.



Day 7 : Friday October 1st, 2010

Morning : Trip to Paris : Sénat3 visit and Lunch.

Afternoon : Légion d'Honneur museum in Paris ar

Evening : Farewell dinner at the "Ermitage des Lo Germain-en-Laye.

Please send your 2010 Membership Dues

We again solicit our members for the annual dues to support our Winchester events – such events being open to members and other interested folks -- we do restrict our exchanges to those who are current members –

Membership levels are:

\$30 -- Individual

\$60 -- Family

\$100 – Patron

Please send your check to

Winchester Jumelage

P.O. Box 453

Winchester, MA 01890

Locally the Jumelage provides modest monetary support for the Winchester High School French language program and the high school student exchanges. In addition, each summer the Winchester Jumelage facilitates the placement and housing for high school and college students from St. Germain-en-Laye for four-week summer internships in local business establishments. Students from Winchester are welcome to participate in similar internships to St. Germain-en-Laye.

Annual Meeting for Fiscal 2010 and Taste of Champagne

On April 16, 2010, we had our Annual meeting, followed immediately by the Taste of Champagne at the Ledges Community Room. Everyone brought a dish to share and wine was provided. The menu emphasis was on recipes from the Champagne region of France, where our Sept trip will focus.

Maurice Cahen, a native of St-Germain-en-Laye, who came to the US 20 years ago, provided our evening's entertainment of Jazz Guitar. He lives in Medford and is a guitar teacher at the Winchester Community Music School.



Petanque day – June 12th

Winchester will have its first Petanque day on June 12, immediately after the Farmer's market on the Winchester Green. The current form of the game originated in 1907 in [La Ciotat](#), in [Provence](#), in southern [France](#). Petanque is a game similar to boules or bocce, only played in a circle. Individuals or teams can play and the score is made of balls closest to the cochonnet, a white marker. A game is won by the first player to get to 13.

We'll have balls and instructors at the park on June 12, 1:30 to 3:30 and families are invited.



Petanque by Susan Vrotsos

If you would like to receive more information on the Jumelage or on St. Germain en Laye, please contact us at 781.729.7669 Voice and Facsimile, Jumelage@Verizon.net <http://www.jumelage.org/>



Music Man by Susan Vrotsos

Members of the Board

Judie Muggia	President
	729-3383
Philippe Koenig	729-0391
Kevin Drum	721-2184
Ed Davis	729-9256
Annette Lanigan	729-7425
Jack Roll	
Peggy Roll	729-2977
Carrie Ridlon	
Scott Ridlon	935-5282
Susie Vrotsos	729-5854



The Winchester Jumelage
P. O. Box 453
Winchester, MA 0189

Winchester – St. German-en-Laye Jumelage to Celebrate Twentieth Anniversary in the Champagne Region of France

Day 1 : Saturday September 25th, 2010

Morning: Welcome!

Lunch: Free or with your host family.

Afternoon: Opening of the American week in relationship with the shopkeepers : Harley Davidson parade/ music show on the market square(Accro!Jazz band or Lycée Intl choir with the associations exhibit.

Evening: Cocktail party: "le Colombier" : caterer and music band.



Day 2: Sunday September 26th, 2010

Morning: Saint-Germain-en-laye guided tour with the castle roof option (20 people maximum), market etc.

Lunch : Free.

Afternoon: U.S. football game with French teams and a concert (Voix Nouvelles) and Prieuré museum visit.

Evening : Dinner with host family.



Day 3 : Monday September 27th, 2010

Morning : Bus trip to Reims. City guided tour by bus. Arrival at the Hôtel de la Paix

(<http://www.bestwestern-lapaix-reims.com/>)

Lunch : A quick one!

Afternoon : Pommery winery visit. Wine tasting and Champagne open cracking show.

Evening : Dinner at the hotel.



Day 4 : Tuesday September 28th, 2010

Morning : Visiting a wine-grower.

Lunch : In a farm-inn.

Afternoon : Visit to the DomPérignon village:

Hautvilliers. Return trip to Reims:

2 optional visits : Basilica Saint-Rémi or Art museum Shopping.

Evening : Gourmet dinner in a Champagne house plus enthronement into a wine fraternity.

Jumelage Town Day Booth June 5th

As usual, Jumelage will participate in the Winchester Town Day activities by manning a booth that describes the goals and activities of the organization.

Look for us and stop by and chat!

Saint-Germain Summer Interns Coming to Winchester

Once again, we will be hosting several young people from St. Germain this summer. They will work at various Winchester establishments and stay with their host family. Please volunteer to be one of those host families by contacting the Jumelage.

French Library Association

French Library book loan program update!! I thought everyone would like to know that our new relationship with the French Library is looking like a great success!! I checked in at the Reference Desk and learned that just about all the books in both the adult and children's library sections have seen multiple check-outs!! What a great beginning!!

French Library 65th Anniversary

John McConnell and Susan and George Vrotsos were privileged to celebrate the 65th Anniversary of the French Library & Alliance Franchise on May 14th, when they attended the Unveiling Ceremony & Champagne Toast.

It was creative and chic and much fun, and there was a large and elegant crowd there. There was delicious passed hors d'oeuvres and champagne. An extensive exhibition of documents tracing the history of the institution was on display. It was also the occasion of unveiling (literally) a new logo and name for the library, which is now known as the French Cultural Center / Alliance Franchise

Plans Under Way for Jumelage 20th Anniversary Celebration / Visit

Plans are underway to celebrate the 20th Anniversary of the Winchester Jumelage with trips to St. Germain and Champagne with our friends from St. Germain-en-Laye. The preliminary agenda is shown on the next pages. If you are interested in participating with us, please send an advance of \$500 by June 1, 2010, to the Jumelage mailing address to confirm your reservations. The entire trip is expected to be about \$1200 for the full week's activities. The next page contains the preliminary agenda.



Semaine américaine
Du 25 septembre au 1^{er} octobre
Défilé de Karley-Davidson
Animations culturelles et sportives
Concerts

20^e anniversaire du Jumelage
Saint-Germain - Winchester

Bienvenue à la délégation de Winchester!

www.jumelage.org
www.saintgermainenlaye.fr